

Сегодня

зарубежная информация

Ленинские дни

ВАРШАВА, 18. (Соб. корр. «Правды»). Из предпринятых в гостях и учреждениях народной Польши в сентябре начинаются торжественные Ленинские дни в связи с приближающимся столетием со дня рождения великого вождя мирового пролетариата. Обширную программу по случаю знаменательного юбилея осуществляет Общество польско-советской дружбы. По его инициативе совместно с Домом советской культуры в Варшаве организован ряд выставок, конкурсов, фестивалей и экспозиций, посвященных творческой деятельности Владимира Ильича, неразрывным связям российских и польских революционеров в их борьбе за социальное преобразование общества.

Подготовлен цикл лекций на темы: «Ленин в Польше», «Ленин и польское рабочее движение», «Борьба Ленина с ревизионизмом», «Ленин — основатель и организатор первого в мире социалистического государства». К чтению лекций привлекаются лучшие пропагандисты, ученые, публицисты, активисты партийных организаций. В клубах, домах культуры и библиотеках в эти дни проходят встречи с участниками Великой Октябрьской социалистической революции и ветеранами польского рабочего движения. Многие тысячи трудящихся заводов, крестьянских хозяйств, студентов принимают участие в традиционном походе дружбы по ленинским местам Польши.

Б. АВЕРЧЕНКО.

РАСТЕТ РАБОЧИЙ КЛАСС

БУДАПЕШТ, 18. (Соб. корр. «Правды»). По сообщению министерства труда ВНР, трудовое население Венгрии достигло пяти миллионов человек. Более трети этого числа работают в промышленности, менее одной трети — 30 процентов — в сельском хозяйстве. С увеличением численности населения растет и потребность в развитии сельского хозяйства, а также механизация сельского хозяйства ожидается дальнейшее уменьшение количества занятых в сельском хозяйстве.

М. ОДИНЕЦ.

ЖЕРТВЫ ПРОИЗВОЛА РАСИСТОВ

НЬЮ-ЙОРК, 18. (ТАСС). Еще в одном американском городе произошла кровавая расистская расправа. В Кайро (штат Иллинойс) белые рас-

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФОРУМ ЖУРНАЛИСТОВ

ПХЕНЬЯН, 18. (Соб. корр. «Правды»). Сегодня во дворце съездов Мансуд в столице КНДР состоялось торжественное открытие Международной конференции журналистов, посвященной борьбе против агрессии американского империализма. В работе конференции, созванной по инициативе Международной организации журналистов и Союза журналистов КНДР, принимают участие 208 делегатов из 87 стран земного шара, в том числе из Советского Союза. Присутствуют также представители многих международных организаций.

На открытии конференции

пробыли Генеральный секретарь Центрального Комитета Трудовой партии Кореи, Председатель Кабинета Министров КНДР тов. Ким Ир Сен, Председатель Президиума Верховного народного собрания КНДР тов. Цой Ен Гун и другие руководители социалистической Кореи.

Конференцию открыл генеральный секретарь Международной организации журналистов Ирки Нукба.

От имени правительства КНДР к участникам конференции с приветственной речью обратился тов. Ким Ир Сен.

3. КЛЮЧИКОВ.

СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ ПРЕССА

УЛЬТРАПРАВЫЕ ТРЕНИРУЮТСЯ

Английская газета «Гардиан» под заголовком «Турция командос с нацистскими идеями» опубликовала сообщение своего стамбульского корреспондента Сама Коза.

Автор рассказывает о создании групп реакционной турецкой молодежи («командос»), непосредственной целью которых является установление авторитарного режима в Турции и подготовка к борьбе с левыми силами.

Молодые воинственные представители правого крыла тренируются в 34 специальных лагерях, расположенных по всей территории Турции. Их подготовка занимается ультраправая «Партия национального движения» (ПНД). Руководство этих групп надеется в ближайшие несколько лет подготовить сто тысяч «командос» и с их помощью прийти к власти в 1973 году.

«Лагерь командос» расположен в объявленных им самим запретных зонах и охраняется вооруженными часовыми с собаками, — пишет корреспондент.

В лагерь — военная дисциплина. «Командос» носят наручные повязки с изображением трех полумесяцев. Они приветствуют своих командиров, выбрасывая вперед руку со сжатой

кулаком. «Все это напоминает гитлеровскую молодежь, а как известно, лидер ПНД Тюркеш и его сторонники симпатизируют нацистским идеям».

Согласно доктрине ПНД, должна появиться новая Турция, «настроенная резко оппозиционно к коммунизму». Руководство ПНД стремится к созданию «европейской Турции», включающей в себя все турецкие народности.

В таком духе воспитываются «командос». Один из представителей этих турецких нацистов заявляет, что их полувоенная подготовка рассчитана «на тот великий день, когда начнется борьба». Подготовленные части «командос» недавно приняли участие в «спровоцированных беспорядках», совершив нападение на левых демонстрантов в турецких университетах.

Прогрессивные представители турецкой общественности обеспокоены растущей силой и активностью «командос». Как указывает стамбульский корреспондент «Гардиан», турецкий закон запрещает какой бы то ни было политической партии создавать полувоенные организации. Некоторые газеты охарактеризовали лагерь ПНД как военные лагеря, открыто пирующие этой за-

Г. СОРОКИНА.

МАНЕВР ВАШИНГТОНА НЕ ОБМАНЕТ МИРОВОЮ ОБЩЕСТВЕННОСТЬ

Решение Белого дома о сокращении войск в Южном Вьетнаме на 35 тысяч человек не скажется на масштабах «грязной войны» — выводимые войска передислоцируются на Окинаву — США активизируют военные операции

НЬЮ-ЙОРК. «Нью-Йорк таймс» поместил статью, в которой подвергает резкой критике политику США во Вьетнаме. Обозреватель этой газеты Том Уинкер комментирует заявление президента США Никсона о намерении сократить на 35 тысяч человек численность американских войск в Южном Вьетнаме. Автор по этому поводу замечает: «Гора родила мышь».

ЛОНДОН. Решение о выводе из Вьетнама 35 тысяч американских военнослужащих преследует своей целью успокоить мировое общественное мнение и не имеет никакого значения для масштабов войны во Вьетнаме — так расценивает большинство английских обозревателей заявление президента Никсона.

«Чтобы успокоить противников войны, Никсон объявляет о символическом выводе войск, одновременно пытаясь возбудить политику, направленную на то, чтобы путем усиления вооруженных сил марionетного правительства заставить вьетнамцев бороться против вьетнамцев», — пишет газе-

та «Морнинг стар». Эта тактика, подчеркивает газета, никого не обманет. ТОКИО. Японская газета «Санкэй симбун» отмечает, что объявление президентом США сокращения выходящих из Южного Вьетнама войск — это лишь капля в море по сравнению с общей численностью американского экспедиционного корпуса во Вьетнаме. Заявление Вашингтона, указывает другая японская газета — «Йоминг», не свидетельствует о позитивной позиции США в направлении поисков мира во Вьетнаме.

СТОКГОЛЬМ. «Решение президента Никсона отвести 35.000 солдат из Вьетнама является в первую очередь политическим жестом, имеющим целью ввести в заблуждение американское общественное мнение», — пишет газета «Экспрессен». Американские части, которые подлежат эвакуации, — подчеркивает она, — будут передислоцированы на Окинаву и военные базы в Японии, чтобы в случае необходимости они находились под рукой».

Соединенные Штаты по-прежнему не про-

являют мирных намерений, пишет газета «Афтонбладет». Вывод незначительного контингента войск из Вьетнама, отмечает газета, не сыграет роли, поскольку США все в больших масштабах снабжают Сайгон оружием и деньгами, по-прежнему посылают на бомбежку самолеты «В-52».

ПАРИЖ. В Доме международных конференций на авеню Клебер состоялось очередное, 34-е пленарное заседание парижского совещания по Вьетнаму.

Представитель делегации ДРВ Ха Ван Лау подверг критике курс американского правительства на продолжение войны в Южном Вьетнаме. «Вместо того, чтобы прекратить войну и быстро вывести из Южного Вьетнама американские войска, США усиливают ее, в результате чего каждую неделю во Вьетнаме бесполезно погибают и получают ранения тысячи молодых американцев».

«Становится вполне очевидным», — заявил в своем выступлении заместитель главы делегации Временного революционного правительства Республики Южный Вьетнам Динь Ба Тхи, — что маневр США с выводом из Южного Вьетнама небольших контингентов своих войск свидетельствует о полном отсутствии заинтересованности у американского правительства в серьезных переговорах по мирному урегулированию вьетнамской проблемы».

(По сообщениям ТАСС за 18 сентября).

В Союзном исполнительном

вече СФРЮ

БЕЛГРАД, 18. (ТАСС). Государственный секретарь по иностранным делам СФРЮ М. Телавиц сделал вчера на заседании Союзного исполнительного вече сообщение об итогах визита в Югославию министра иностранных дел СССР А. А. Громыко.

Союзное исполнительное вече, сообщает агентству ТАНОЮ, оценило этот визит как успешный и одновременно выразило уверенность, что он будет способствовать дальнейшей стабилизации отношений и развитию дружеского сотрудничества между Югославией и СССР.

ЗАКОННАЯ ТРЕВОГА

НЬЮ-ЙОРК, 18. (ТАСС). Губернатор штата Гавайи Джон Бернс направил военному министру США С. Ресору телеграмму, в которой требует от Пентагона разъяснений в связи с проводимыми на острове Хило секретными испытаниями химического и бактериологического оружия.

Пентагон поспешил опровергнуть просочившиеся в печать сообщения об испытаниях, проводимых на Гавайях. Однако перед лицом фактов официальные представители армии США были вынуждены признать, что остров Хило действительно является полигоном для испытаний новых видов химического и бактериологического оружия.

НА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ ООН

НЬЮ-ЙОРК, 18. (ТАСС). Министр иностранных дел СССР А. А. Громыко устранил обед в честь глав делегаций социалистических стран.

На обеде были также главы делегаций Украинской ССР, Белорусской ССР, члены делегации СССР и посол СССР в США А. Ф. Добрынин.

НЬЮ-ЙОРК, 18. (ТАСС). Министр иностранных дел СССР А. А. Громыко встретился вчера с министром иностранных дел Румынии К. Мэзеску. Во время беседы, проходившей в теплой, дружественной обстановке, министры обсудили вопросы, представляющие взаимный интерес, а также вопросы, связанные с началом сессии Ассамблеи.

НЬЮ-ЙОРК, 18. (ТАСС). Генеральный секретарь ООН У Тан дал вчера завтрак в честь министров иностранных дел СССР А. А. Громыко.

НЬЮ-ЙОРК, 18. (ТАСС). Глава советской делегации на XXIV сессии Генеральной Ассамблеи ООН министр иностранных дел СССР А. А. Громыко имел сегодня встречу с министром иностранных дел Обединенной Арабской Республики М. Риадом. В ходе дружеской беседы министры обменялись мнениями по интересующим обе стороны вопросам, уделяя особое внимание положению на Ближнем Востоке.

НЬЮ-ЙОРК, 18. (Корр. ТАСС З. Баскаков). Уже в первые дни работы Ассамблеи делегация США и некоторых других западных стран предприняли попытку затронуть работу международного форума. На заседании Генерального комитета, обсуждающего повестку дня Ассамблеи, представитель США выступил за обсуждение очередного ежегодного доклада президентской комиссии ООН по объединению и восстановлению Кореи. Американский делегат обоснованно предложил объединить обсуждение этого «доклада» с рассмотрением таких важных пунктов повестки дня, как вопрос о выводе американских и всех других иностранных войск, оккупировавших под флагом ООН Южную Корею, и вопрос о роспуске комиссии по объединению и восстановлению Кореи.

С решительной критикой американского предложения выступил представитель СССР Я. А. Малик. Опыт обсуждения «кореянского вопроса» в ООН, отметил он, показывает, что последние годы в Соединенных Штатах раздается критика относительно масштабов и результатов миссии ООН по объединению и восстановлению Кореи. Среди них президент особо выделил войну во Вьетнаме, подчеркивая, что никакой другой вопрос не отнимал у него «так много времени и энергии». Никсон отметил, что «хорошие слова не являются заменой конкретных дел, а благоприятная риторика не является гарантией благоприятных результатов». Тем не менее и в речи с трибуны ООН он ограничился декларативными заявлениями о мире, которые, по мнению многих критиков американской политики в самих США, никак не вытекают из практических делами руководства страны.

«НЕ ОТЛИЧАЮТСЯ ОТ СССР»

ВЕНА, 18. (ТАСС). В связи с активизацией деятельности национал-демократической партии в Австрии коллективные многие предприятий, профсоюзные и молодежные организации страны продолжают выступать с призывами усилить борьбу против национализма.

На днях президиум Австрийского движения сопротивления

Заявляя о стремлении США к миру во Вьетнаме, Никсон сослался на только что объявленное решение американского правительства провести к концу года незначительное сокращение численности американских войск во Вьетнаме. Однако даже в США это решение было воспринято не как конкретный шаг к миру, а как попытка успокоить и ввести в заблуждение общественное мнение, настоятельно требующее немедленного прекращения вооруженной агрессии США.

Никсон повторил высказанную им при вступлении в должность президента формулу, что в отношениях с коммунистическими странами США должны перейти от зры конфронтации к зре переговорам. Президент не пояснил, однако, почему США на деле до сих пор препятствуют решению важнейших проблем, связанных с укреплением международного мира и безопасности.

Никсон декларировал готовность США вести переговоры с СССР по широкому кругу вопросов, но одновременно отметил, что между СССР и США имеются разногласия по важным проблемам.

Переходя к четырехсторонним встречам представителей великих держав — членов Совета Безопасности по Ближнему Востоку, президент сказал, что резолюция Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года «намекает путь к урегулированию». Однако, как известно, США практически повторяют упорную отказу Израиля признать и выполнить эту резолюцию. Новыми поставками реактивных истребителей и бомбардировщиков «Обантом» и других наступательных видов оружия США поощряют агрессивные аппетиты Израиля.

Министр иностранных дел Бразилии Ж. Магальяес Пинто в своем выступлении подчеркнул необходимость разрешения всех международных споров и конфликтов мирными средствами. Он отметил опасность продолжающейся гонимы вооруженных, особенно ядерного и водородного оружия, а также призвал к скорейшему решению вопроса о всеобщем и полном разоружении. Министр высказался за расширение помощи молодым развивающимся государствам со стороны развитых в промышленном отношении держав.

Напряженность сохраняется

БУЭНОС-АЙРЕС, 18. (ТАСС). В крупнейших промышленных центрах Аргентины сохраняется напряженная обстановка, вызванная непрекращающимися вторую неделю забастовками. В Росарио, Кордове и других городах проходят массовые демонстрации и митинги протеста против ухудшения прав трудящихся, снижения их жизненного уровня.

Наиболее упорный характер носит забастовка на железных дорогах, почти полностью парализовавшая движение поездов на трех из шести магистральных станций. Соперничающие железнодорожники не могли сломить и сопротивление властей о переносе забастовки на казарменное положение и применения по отношению к ним законов военного времени.

Трудящиеся выступают не только за удовлетворение своих экономических требований, но и против антирабочей политики правительства.

Вастующих поддерживают коммунистические, социалистические и другие партии, профсоюзные и студенческие организации.

КОЛОНКА КОММЕНТАТОРА

ПРОПАСТЬ СТАНОВИТСЯ ГЛУБЖЕ

Ежедневно телеграфные агентства приносят все новые сообщения о нарастающих волнах забастовок, захлестывающих капиталистический мир. Речь прежде всего идет о выступлениях трудящихся во Франции, Италии, ФРГ, а также в ряде стран Латинской Америки.

Буржуазная печать настоятельно гавкает, будто эти забастовки — лишь сезонное явление. Некоторые буржуазные идеологи пытаются выдать их за проявление некоего «анархистского настроения», дескать, характерных для наших дней.

На самом деле борьба, в которой ныне участвуют многие миллионы трудящихся, точно барометр, указывает на дальнейшее разрастание ширь и вглубь классовых противоречий в стане империализма. Особенно нынешнего обострения противоречий между трудом и капиталом является то, что они разразились в условиях быстрого развития научно-технической революции, которая подбрасывает все новые и новые горючий материал в огонь классовых битв, обостряются традиционные проблемы безработицы, связанные с анархическим капиталистическим производством. Непрерывно ускоряющийся процесс морального износа средств производства при капиталистической конкуренции, научно-технический прогресс толкают предпринимателей к более частому обновлению машин и оборудования, к совершенствованию промышленной технологии. Это ведет к увольнению рабочих, большому числу которых часто навсегда лишается места. Угроза массовых увольнений нависла над трудящимися не только в период экономических спадов и кризисов, но и в периоды высокой экономической конъюнктуры.

Внедряя новейшую технологию производства, капитал, стремящийся к максимальной прибыли, чудовищно усилил интенсификацию труда рабочих и служащих. В то же время неуверенность в завтрашнем дне стала обычным явлением. Рост инфляции, дороговизны жизни вызывает требования рабочих обеспечить им гарантированный годовой уровень заработной платы, сократить рабочую неделю, улучшить условия труда.

Становится все более очевидным, что монополизированный капитал не только в сфере производства, но и в политической жизни. Решимость трудящихся отстаивать свои жизненные интересы усилилась особенно сейчас, когда накануне предстоящего заключения новых трудовых договоров, которые затрагивают интересы миллионов и миллионов рабочих, монополия пытаются сохранить кабальные условия труда, снизить жизненный уровень рабочего класса.

Простень между монополистической верхушкой стран капитала и огромными массами рабочего класса продолжает углубляться.

Константин ЗАХАРОВ.

УДАРЫ ПО ОККУПАНТАМ

БЕИРУТ, 18. (ТАСС). Арабские патриоты ведут активные боевые действия против израильских оккупантов.

17 сентября арабские партизаны совершили внезапное нападение на израильский механизированный патруль в районе укрепленного пункта Бейт-Иосиф (северная часть долины Иордана). В ходе этой операции противник понес значительные потери в живой силе и технике, говорится в опубликованном сегодня здесь коммюнике объединенного палестинского командования.

В тот же день партизаны подорвали обстрелу из минометов и орудий израильский военный лагерь в районе Каркар (северная часть долины Иордана). В результате этой операции было убито и ранено несколько израильских солдат и офицеров.

«Кровавый вторник» в Касселе

БОИМ, 18. (Соб. корр. «Правды»). Сегодня западногерманская пресса на первых страницах сообщает о событиях, разгравшихся в Касселе в ночь со вторника на среду. Там стрельба в участниках антифашистской демонстрации. Ранены 22-летний Бернд Лукиевич и 19-летний Михаэль Хоке. Это произошло в присутствии фюрера неонацистской НДП Адольфа фон Талдена.

События развернулись следующим образом. НДП возманилась провести вечером 16 сентября в Касселе предвыборное собрание с участием фон Талдена. Несколько тысяч демонстрантов-антифашистов блокировали городской зал. Сам фюрер спрятался в гостинице, а затем, используя черную дыру, решил укрыться в доме одного из своих приближенных. По дороге Талден и другие предводители НДП были окружены группой молодых антифашистов. Скандируя «Нацисты вои!», они потре-

Новое преступление неонацистов — Выстрелы в антифашистов — Результаты попустительства НДП — Западногерманская общественность возмущена

бавали, чтобы фон Талден и его подручные убрались из Касселя. В этот момент из белого «мерседеса», следовавшего за Талденом, выскочил человек, который бросился к демонстрантам и с криком «Разойдитесь, я из полиции!» выстрелил сначала в воздух, а затем в толпу. Двое раненых упали на мостовую.

Преступник еще не найден. Предполагается, что стрелял личный охранник фон Талдена или кто-то из НДП. В Кассельской полиции образована специальная комиссия по розыску. Утверждают, что он, однако, очень «спокойно» прошедшим дождем, который-де смыл следы.

«Возможно», — пишет газета «Мангеймер меркур», — полиция

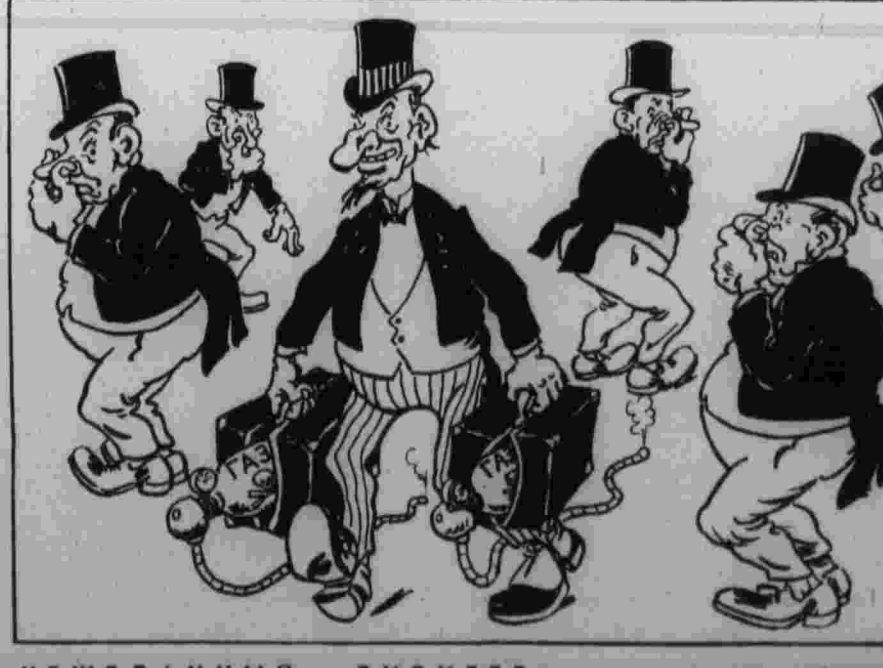
никогда и не найдет человека, который ранил в Касселе двух демонстрантов. Но можно не сомневаться, что он — орудие тех людей, для которых убийства и расправы прошлого были «законным» делом. Никто никогда не слышал, чтобы Талден и иные с ним отменялись от завета гитлеровского рейха. Таков образ, закономерно, если в его окружении вновь возрождаются те же методы».

Выстрелы в Касселе — это неслыханно новая провокация неонацизма, его эскалация вплоть до вооруженного террора. Это — логический результат попустительства и некороткости неонацистских сил со стороны правящих кругов ФРГ. Атмосфера истерии и подстрекательства,

создаваемая гитлеровскими последователями, в некий степени подогревает предвыборные антидемократические призывы председателя ХСС боннского министра финансов Штрауса.

«Выстрелы в Касселе глубоко возмутили и встревожили общественность ФРГ. Президент ФРГ Хейнemann предупредил в связи с кассельскими событиями об опасности националистического угара. В ряде городов состоялись демонстрации протеста против нового фашистского преступления. Земельная организация Германской коммунистической партии в Гессене потребовала немедленного запрета неонацистской НДП, которая является прямой наследницей гитлеровской партии. Антифашистские силы, все подлиннее демократы требуют сделать, наконец, должные выводы из фактов, свидетельствующих о серьезности неонацистской угрозы».

Е. ГРИГОРЬЕВ.



К 100-летию со дня рождения Ованеса Туманяна

ВЕЛИКИЙ ПОЭТ
И ГРАЖДАНИН

Ованес Туманян (1869—1923) — один из крупнейших представителей армянской литературы. Он принадлежал к числу тех великих художников, чье творчество сохраняет свое значение в наши дни и активно участвует в развитии социалистической культуры, в формировании духовного облика человека нового общества.

В армянской литературе дооктябрьского периода Туманян — самый выдающийся поэт и прозаик, чье творчество оказало огромное влияние на развитие армянской литературы.

Туманян родился в семье крестьянина в селе Лори. В раннем возрасте он проявил выдающиеся способности к поэзии. В 1890 году он опубликовал свой первый стихотворный сборник «Стихотворения». В 1895 году он опубликовал свой первый роман «Светлая вода».

Туманян вступил в литературу в 90-е годы прошлого столетия. Это был сложный, переломный период в армянской общественной жизни. В Закавказье тогда сохранились многие черты феодального гнета. Одновременно началось и бурное развитие капиталистических отношений. Это привнесло с собой новые, еще более жестокие формы эксплуатации. В своем творчестве Туманян исключительно ярко и правдиво отобразил эту эпоху с присущими ей типичными чертами. Лучшее тому подтверждение — его великая поэма «Светлая вода», замес которой поэтом в поэте еще в юные годы.

Туманян рано осознал, что буржуазные отношения в корне противостоят интересам народа, его морали, его стремлениям. Эти мысли поэта нашли отражение во многих его произведениях.

Еще на заре своего творчества поэт писал:

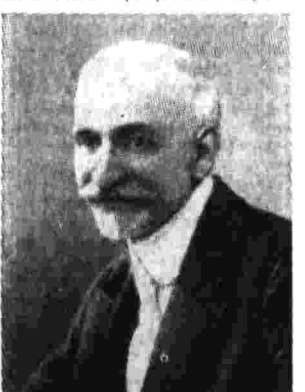
Вперед, борись! Я знаю: день
И наступит, и настает
А на обломках гонимого
Грядущее в сиянии знамен.
(Перевод Н. Адамян)

Революция 1905—1907 годов он назвал «великой освободительной войной России». Он считал, что только с уничтожением классового неравенства возможна победа светлых идеалов справедливости, правды, гуманизма.

Особенно расцвело творчество Туманяна в начале XX века. В эти годы реализм и народность художественного слова Туманяна достигли своего высшего выражения. Период творческой зрелости был ознаменован множеством прекрасных произведений, вошедших в золотой фонд армянской культуры. Творчество Туманяна этого периода — своеобразный синтез богатых традиций родной литературы. В его поэзии органически сочетаются строго реалистический анализ жизненных явлений с прекрасной, светлой мечтой о мире, где «никто не злобен и не угнетен». Поэзия Туманяна почти всегда имеет прочную эпическую основу, отличается богатством действия, целостностью характера; вместе с тем для нее характерна и лирическая завершенность, умение проникнуть в самые глубокие тайники человеческой души. Будучи предельно конкретным в изображении жизни и опыта на-

рода, поэзия Туманяна в то же время насыщена большим философским содержанием, мыслями и раздумьями поэта о вечных вопросах жизни и смерти, истинного призвания человека. Среди лучших творений Туманяновского гения — поэмы «Ануш», «Дабад Саргисский», «Взятие крепости Тмуки».

Его перу принадлежит и множество прекрасных образ-



цов гражданской и интимной лирики. Вершина лирической поэзии Туманяна — созданная им в последние годы жизни «Светлая вода», поэма, посвященная его любимой женщине, удивительной глубины мысли и совершенством формы, мудрым философским подтекстом. Всегда тая в себе большую мысль, насыщенная социальными обобщениями, неслучайно юмором сказки Туманяна.

Огромное воздействие Ованеса Туманяна на армянскую литературу и общественную мысль своего времени было обусловлено не только художественным творчеством поэта, но и его широкой общественной, критической деятельностью. В публицистических выступлениях поэта освещены вопросы, остро злободневные для армянской и закавказской действительности первых десятилетий XX века.

Исключительно своеобразны, метки и глубоки оценки, данные Туманяном армянской литературе в лице таких крупнейших ее представителей, как Григор Нарекаци, Саат-Нова, Хачатур Абовян, Михаил Наббандян, Раффи и другие; в лице Пушкина, Лермонтова, Толстого, Шекспира, Сервантеса и других.

В течение многих лет в Туманяну таялись все прогрессивные силы армянской литературы и культуры. Поэт никогда не укрывался за стенами своего кабинета от важных событий и проблем времени.

Он хорошо понимал, что чувства национальной вражды трудом народа, что они исключительно разжигаются правдивыми классами и буржуазными партиями. Идеи дружбы и взаимопонимания наций нашли свое ярчайшее воплощение в ряде его прекрасных стихотворений, посвященных Грузии, дышащих искренней любовью поэта к соседнему братскому народу.

Во всей своей литературно-общественной деятельности Туманян был убежденным и страстным сторонником вечной дружбы и братства армянского народа с Россией. Размышляя об историческом пути, пройденном армянским народом за последние столетия, поэт приходил к тому заключению, что только Россия спасла Армению от физического истребления и от политической ассимиляции. В противовес и местным националистам, и великодержавным шовинистам поэт в 1913 году заявил: «Мы пришли и идем к великой России, к великому русскому народу, мы объединены с русским государством, и с ним мы связываем свой надежды...» Через несколько лет поэт писал: «Наше будущее связано с Россией, и чем

свободнее будет Россия, тем лучше это и для нас, и для всего мира». Туманян не раз говорил и о плодотворном взаимодействии русской литературы и культуры на свое творчество.

Туманян принял Октябрьскую революцию, и это со всей закономерностью вытекало из его глубокого и последовательного демократизма. В январе 1918 года в отрывочном письме к русскому поэту Сергею Городецкому он писал о «великих дерзавцах большевизма».

А когда в конце 1920 года Советская власть установилась и в Армении, Туманян тотчас же приветствовал этот исторический факт, усматривая в нем «правильный ход истории». В письме, адресованном ректору Армянской (1920 г.), поэт писал: «Отнынешней и будущей Армении, армянский народ снова встретил свой свет в сторону России. И он, армянский народ, должен был бы в этот исторический момент для армян, бесстрашных и могучих, импералистических держав. Новая Россия, которая пришла, что освободить эти народы от рабского состояния, открывает новую эпоху в истории человечества».

Сбылась мечта великого поэта. В братской семье народов СССР Армения добилась небывалого подъема экономики и культуры. Туманян мечтал об академии наук, об университете, о школах с обучением на родном языке. Армения сегодня республика сплошной грамотности. Каждый четвертый гражданин учится. В системе Академии наук Армянской ССР действует более ста научно-исследовательских институтов и проблемных лабораторий, в 11 высших учебных заведениях учатся десятки тысяч студентов.

Все свои силы поэт отдал укреплению народной власти в Армении, строительству новой культуры. Туманян был первым председателем Комитета помощи Армении, инициатором и участником самых различных культурно-общественных мероприятий. Он верил, что при Советской власти осуществятся его заветные идеалы — свободный труд, мир, справедливость.

Нельзя времени прошло уже со дня смерти Туманяна. Но слово поэта не утратило своей силы и обаяния. Напротив, все сильнее и глубже становится общенародная любовь к Туманяну. Животворные традиции его творчества — традиции гуманизма и демократизма, народности и реализма, мудрой простоты и глубины — сыграли огромную роль в формировании и развитии советской армянской литературы и искусства.

Своим творчеством, своей общественной деятельностью Ованес Туманян завоевал право на любовь и признание не только армянского народа. В наши дни благодаря широкому обмену духовными ценностями между социалистическими нациями творчество Туманяна стало достоянием всех народов нашей великой Родины и других стран.

Празднование 100-летия со дня рождения Ованеса Туманяна способствует дальнейшему обогащению культуры советских народов, более глубокому познанию быта, нравов, традиций и социальных изменений в истории нашего народа.

Последовательное осуществление ленинской национальной политики в нашей стране создало подлинное братство народов. Празднование 100-летия Ованеса Туманяна превратилось в праздник всей нашей великой Родины, народы которой тесно сплелись вокруг своей родной Коммунистической партии.

А. КОЧНЯН,
Первый секретарь ЦК КП
Армении.

ГАЗЕТЕ ПОЛВЕКА

БАКУ. 18. (Корр. «Правды» Д. Тамаров). Общественность Азербайджана отметила полувековой юбилей республиканской газеты «Коммунист».

Ее первый номер был выпущен нелегально в период государственного контроля и иностранных интервентов. Сегодня это самая массовая газета в республике. За последние десять лет ее тираж удвоился и составляет 360 тысяч экземпляров. На торжественном собрании, посвященном юбилею газеты, выступил первый секретарь ЦК КП Азербайджана Г. А. Алиев.

Здравствуй, «Лодья»!

КРАСНОЯРСК. 18. (Корр. «Правды» Н. Крыжановский). Прошел тысяча километров, в Енисей вошел корабль «Лодья».

Этот пятый рейс судна за последние годы. На борту корабля ценный груз — рабочие колеса для девятого и десятого агрегатов Красноярской ГЭС. Ленинградцы точно в срок отгрузили сибирским гидроэнергетам гигантские колеса. Нелегко пришлось экипажу «Лодьи» и буксировщика в северных морях: задерживали льды, часто разрывались сильные штормы.

Корреспондент связался по радио с А. Захаровым, капитаном теплохода «Красноярский рабочий», взявшего в Игарке на буксир «Лодью».

— По Енисею, — сказал он, — такое судно вести тоже нелегко, особенно в низовьях: много перекатов, порогов.

НЕ ЗАБЫТ ПОДВИГ

БУДА-КОШЕЛЕВО (Гомельская область). 18. (Корр. «Правды» Г. Буракин). Имя братьев Стригалева на карте одна из улиц деревни Глазков.

Так отмечены подвиги четырех сыновей бывшего батрака Трофима Сидоровича Стригалева — Алексея, Романа, Федора и Трофима. Три-

Зрительный зал —

ПЛОЩАДЬ
УЛЬЯНОВСК. 18. (Вместит. корр. «Правды» Н. Малинин). Здесь открылся фестиваль симфонической музыки.

Зал филармонии, где выступают известные исполнители, не смог вместить всех любителей музыки. Сегодня концертный залом стала площадь Ленина. Здесь под куполом неба, у памятника Ильичу, состоялся концерт оркестра под управлением Эммы Хачатурян. Звучали мелодии П. Чайковского, Д. Шостаковича, А. Хачатуряна.

Свердловская киностудия по заказу Центрального телевидения закончила съемку цветного фильма-концерта, посвященного Уральскому русскому народному хору. Это лишь одна из 47 работ студии в нынешнем году. «Воспоминания» — так называется цветной научно-популярный фильм. Он рассказывает о научном полете академика А. Е. Ферсмана, о неповторимом своеобразии и красоте природных богатств нашей Родины. Съемки велись на Урале и в Средней Азии, на Колымо полуострове и в тундре.

У ЗЕМЛЯКОВ БОИВУРА. Первыми зрителями четырехсерийного телевизионного фильма «Сердце Бойвура», снятого на студии им. Довженко по одноименному ро-

КРАШЕ СТАНЕТ
ВОЛОГОДСКОЕ СЕЛО

НИКОЛЬСК (Вологодская область). 18. (Корр. «Правды» В. Федотов). «Чья деревня краше?» Конкурс под таким девизом объявлен в Никольском районе.

Населенный пункт, который в этом году будет признан самым красивым, получит премию. Намечено также присудить три премии за лучшие дома. В районе развернут курс.

большое строительство. В селе открываются дома культуры, клубы, библиотеки. Ежегодно сотни крестьянских семейств справляют новоселья. Но во всех ли новых зданиях хороша планировка, достаточно ли в них коммунальных удобств? Много ли в селе зелени? Все это будет учтено при подведении итогов конкурса.

СМОТР СОЧИНЕНИЙ

ЦК ВЛКСМ и коллегия Министров просвещения СССР решили провести третий Всесоюзный смотр сочинений школьников на тему: «Есть у революции начало — нет у революции конца».

Смотр посвящается 100-летию со дня рождения В. И. Ленина и будет проходить с сентября этого года по 22 апреля 1970 года. В нем принимают участие школьники 7—10-х классов. Лучшие работы будут опубликованы. (ТАСС).

О ЧЕМ РАССКАЖУТ КИНОЛЕНТЫ

Сообщают корреспонденты «Правды»

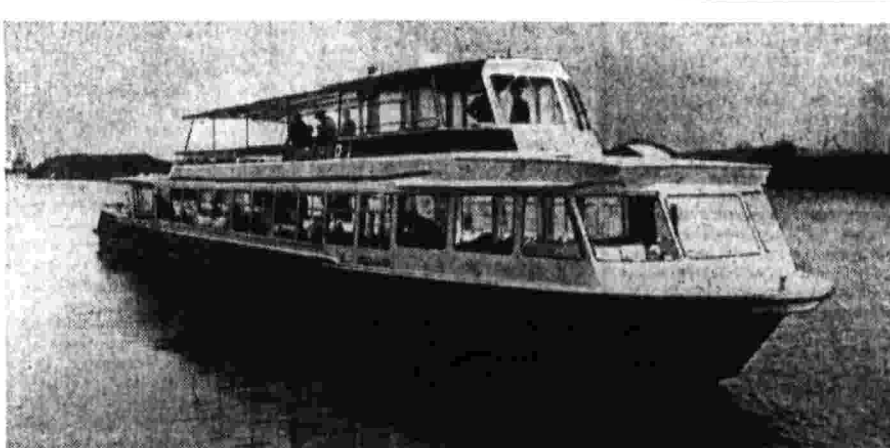
● «УРАЛЬСКАЯ РЯБИНУШКА». Свердловская киностудия по заказу Центрального телевидения закончила съемку цветного фильма-концерта, посвященного Уральскому русскому народному хору. Это лишь одна из 47 работ студии в нынешнем году. «Воспоминания» — так называется цветной научно-популярный фильм. Он рассказывает о научном полете академика А. Е. Ферсмана, о неповторимом своеобразии и красоте природных богатств нашей Родины. Съемки велись на Урале и в Средней Азии, на Колымо полуострове и в тундре.

У ЗЕМЛЯКОВ БОИВУРА. Первыми зрителями четырехсерийного телевизионного фильма «Сердце Бойвура», снятого на студии им. Довженко по одноименному ро-

ману Д. Нагишкина, стали земляки героя — комсомольцы, герои гражданской войны в Приморье. Группа солдат-грузинцев показала свою работу молодым труженикам Игарки, горнякам Суна, жителям Владивостока. Кинематографисты встретились с современниками своего героя — ветеранами борьбы за власть. Советов.

● ПОСВЯЩЕНО БОЛГАРИИ. «Наш друг, Болгария» — так называется новая лента Ростовской киностудии. В ней рассказывается о дружбе болгарских швейцарско-технологов со своими ростовскими коллегами. В фильме есть сюжет о молодом болгарском ученом Кирилле Сергеевиче, защитившем докторскую диссертацию в Ростовском университете.

ЭКРАН НОВОСТЕЙ



РЕПЛИКА
КОЧУЮЩИЕ
«ОШИБКИ»

В профсоюзных организациях в эти дни подводят итоги полугодового пути. Оформляются альбомы, дневники, пишутся отчеты. Анализуются недостатки, ошибки. Среди ошибок есть такие, которые «перекочевывают» из года в год.

Это — проверка работы пионерских лагерей, расположенных на побережье Черного моря. Такие лагеря — это хорошие организации, имеющие здесь около пятидесяти лет. И каких только гостей не выдал пионерские лагеря за летний сезон! Они даже успевают встретить представителей замком, здравоохранения, комсомольцев областного комитета, комсомольцев областного совета профсоюзов, ЦК профсоюза и т. д.

В пионерском лагере «Кристалл» Ростовского химического завода, Таганрогского металлургического и Новочеркасского заводов синтетических продуктов, расположенном в Хосте, в прошлом году побывало около 20 комсомольцев. Это за два-три месяца работы лагеря! В каждую комсомольскую группу входило от одного до пяти человек.

Однажды нагрянула в лагерь комиссия из двух врачей. На неслучайно. Не прошло и трех дней, как пришлось встретить новую комиссию — из четырех врачей. Появление коллег из Ростова обидело тех, кто приехал первым. «Это же недоверие к нашей работе», — заявили доктора. И, прервав командировку, один из них уехал.

Наверное, правильно сделали. Но большинство не уезжает. Неужели и в следующие лето налетят лагерей и в служб, расположенных на Черноморском побережье, по-прежнему нервно воскажут: «Что за комиссия, создатели!»

Л. КРАЙНОВ,
г. Ростов-на-Дону.

В ЦЕНТРАЛЬНОМ выставочном зале в Москве открылась выставка-представление «50 лет советскому цирку». Перед посетителями в праздничном представлении выступают ведущие мастера цирка. На сцене и в зрительном зале — Ю. Никулин и М. Шулягин.

По проекту Ленинградского центрального научно-конструкторского бюро Министерства речного флота РСФСР на Московском судостроительном и судоремонтном заводе построен теплоход «Москва-1» прогулочно-экскурсионного типа на 250 пассажиров.

СПОРТ
ЖАРКИЙ ТРЕТИЙ ДЕНЬ

АФИНЫ. 18. (Корр. «Правды» А. Дьяков и спец. корр. АПН А. Сребинский). Третий день соревнований сильнейших европейских легкоатлетов открылся особым накалом борьбы. Трудно пришлось спортсменам, которые стартовали в первой половине дня: морозная жара, а в конце дня резкий ветер. Участники соревнований по пятиборью закончили свой турнир как раз в падеши и у финиша 200-метровой дистанции чуть не вывалились с ног от усталости.

Чемпионкой Европы стала,

как и ожидалось, мировая рекордсменка из Австрии А. Прокоп. Серебро — у швейцарки М. Антонен. Третье место у нашей М. Сизяковой из города Иваново, что явилось сюрпризом для спортивных обозревателей. Мария занимается легкой атлетикой уже пятнадцать лет, но на чемпионате Европы она выступает впервые. Ее бронзовая медаль — большой успех.

Яркую победу одержал латвийец В. Скоморохов в беге на 400 метров с барьерами. Он уверенно шел к ней в этом сезоне, показывая лучшие результаты в мире. И вот достойный соперник — золотая медаль чемпионки Европы.

Честоваты сегодня и И. Тер-Овсисян. Она завоевала свою третью золотую медаль на чемпионатах Европы, прыгнув в длину на 817 см.

Бронзовую медаль завоевала метательница копья из Харькова В. Эверт.

К «бронзовому» финишу пришел сегодня по 50-километровой трассе спортивной ходьбы алмазинец В. Соладатенко.

Многие были озадачены, что москвичи, сослуживцы, чемпионы мира по шахматной партии, который в последние дни не проводился в столице, проиграл большую и интересную и встречал в Центральном Доме культуры железнодорожников. Но поединок один шахматист не показал своей игрой и спортивной тактикой, что он наиграл на бескомпромиссную борьбу. На сцене царил шахматный «прохлада», и небольшая посещаемость являлась своеобразной защитной реакцией любителей на неслучайно монотонную атмосферу турнира.

Не нужно, однако, забывать, что большинство фаворитов далеко не первой шахматной молодости, и порадовать их за стремление равновесно пройти турнир по фактической дистанции не следует. Но через несколько дней турнир вступит во вторую половину, и можно предположить, что на чемпионате СССР наступят жаркие дни.

Т. ПЕТРОВСКИЙ,
Экс-чемпион мира.

Эстафета соревнований

● ВЕНА. В первом матче, участие в розыгрыше Кубка европейских чемпионов, динамовцы Киева победили футболистов венской «Аустрии» — 2:1. Ничейные поединки выстрелили, расставили и маневренную игру, заслуженно победу венских соперников.

● БЕРЛИН. Ошутливое поражение в борьбе за Кубок мира потерпели поздно вечером в среду волейболисты сборной СССР, встречавшиеся в первом финальном матче розыгрыша с хозяевами турнира — спортсменами сборной ГДР — 1:3.

Итак, лидерами розыгрыша Кубка стали волейболисты ГДР — 4 очка. По 3 (за поражение) дается очко имеют сборные Болгарии, Японии, СССР и Бразилии, замыкает таблицу команда Чехословакии — 2 очка.

● НОВОСИБИРСК. Матч первенства страны между командами «Сибиряк» и московского «Спартака» закончился победой гостей — 2:3.

● СУМЫ. Четвертые золотые медали и звание абсолютного чемпиона страны по вертолётному спорту завоевал мастер спорта Александр Зайцев — ленинградец (команда ВВС-1).

● КИЕВ. Летчик из Киевского авиационного училища, 33-летний абсолютный чемпион мира по самолётному спорту Владимир Мартынов завоевал золотую медаль, участвуя в XVI чемпионате Европы по авиации.

● УЛЬЯНОВСК. Повторный матч по хоккею на траве сборных СССР и ГДР закончился победой гостей — 3:0 (накануне встреч закончилась ничьей).

● МОСКВА. В девятом туре шахматного чемпионата СССР Талл победил Лутинука, Полугаевского, Гусева, Алесандра Завяева, проиграл Курьянуку, Туманову, Васюкову. Мирное соглашение подписали Петросян, Савон, Фурман, Гилесис, Аверкин и Холмов. Партия Матвей — Геллер, Нухович — Смыслов, Игор — Зайцев — Либзон отменены. Свободен от игры был Балашов.

(ТАСС).

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

ТЕАТР ИМ. СТАНИСЛАВСКОГО И НЕЖИВОВАЧЕВЧЕНКО — Премьера Елена, ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ТЕАТР СОВЕТСКОЙ АРМИИ — Ринальдо идет в бой, МАЛЫЙ ЗАЛ — Элегия.

ТЕАТР САТНИР — Интервенция.

ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМ. К. С. СТАНИСЛАВСКОГО — Мелодия в Зеркальном театре «Эриган» — Трёхгрошовая опера.

КАКАЯ БУДЕТ ПОГОДА

Сегодня день и в последующие двое суток в Москве и Подмосковье будет холодная погода, температура днем 7—11 градусов тепла, ночью от нуля до 3 градусов тепла, местами до 5 градусов тепла. Кратковременные осадки, ветер северный, умеренный.

Ованес Туманян Новая дышит весна

Новая дышит весна
В сердце родного милой.
Полная свежее силой
Встала из пепла страна.
Взгляните! Восторгом
невольным
Проникнется ваша душа.

Встает Отчизна, веками
Лелевшая не дыша!
И пусть заплаканы вежды —
Глаза надеждой полны.
Добром и правдой надежды
Отчизны напоены.
Не в рубище, полное пыли,
А в пурпур облачена.

Огнем благородных усилий,
Как молнией, озарена.
И каждый шаг ее — и жизни,
К высотам, где блещет весна.
Где в общей цветут Отчизне
Народы и племена.

Перевод с армянского
Владимира ДЕРЖАВИНА.

ПРАВДА

ЧТО ПЕРЕДАСТ РАДИО

19 сентября
ПЕРВАЯ ПРОГРАММА. 0.45 — Варшавские песни. 1.30 — «История четырех гроз». 1.45 — «Великая Отечественная война». 2.00 — «Великая Отечественная война». 2.15 — «Великая Отечественная война». 2.30 — «Великая Отечественная война». 2.45 — «Великая Отечественная война». 3.00 — «Великая Отечественная война». 3.15 — «Великая Отечественная война». 3.30 — «Великая Отечественная война». 3.45 — «Великая Отечественная война». 4.00 — «Великая Отечественная война». 4.15 — «Великая Отечественная война». 4.30 — «Великая Отечественная война». 4.45 — «Великая Отечественная война». 5.00 — «Великая Отечественная война». 5.15 — «Великая Отечественная война». 5.30 — «Великая Отечественная война». 5.45 — «Великая Отечественная война». 6.00 — «Великая Отечественная война». 6.15 — «Великая Отечественная война». 6.30 — «Великая Отечественная война». 6.45 — «Великая Отечественная война». 7.00 — «Великая Отечественная война». 7.15 — «Великая Отечественная война». 7.30 — «Великая Отечественная война». 7.45 — «Великая Отечественная война». 8.00 — «Великая Отечественная война». 8.15 — «Великая Отечественная война». 8.30 — «Великая Отечественная война». 8.45 — «Великая Отечественная война». 9.00 — «Великая Отечественная война». 9.15 — «Великая Отечественная война». 9.30 — «Великая Отечественная война». 9.45 — «Великая Отечественная война». 10.00 — «Великая Отечественная война». 10.15 — «Великая Отечественная война». 10.30 — «Великая Отечественная война». 10.45 — «Великая Отечественная война». 11.00 — «Великая Отечественная война». 11.15 — «Великая Отечественная война». 11.30 — «Великая Отечественная война». 11.45 — «Великая Отечественная война». 12.00 — «Великая Отечественная война». 12.15 — «Великая Отечественная война». 12.30 — «Великая Отечественная война». 12.45 — «Великая Отечественная война». 13.00 — «Великая Отечественная война». 13.15 — «Великая Отечественная война». 13.30 — «Великая Отечественная война». 13.45 — «Великая Отечественная война». 14.00 — «Великая Отечественная война». 14.15 — «Великая Отечественная война». 14.30 — «Великая Отечественная война». 14.45 — «Великая Отечественная война». 15.00 — «Великая Отечественная война». 15.15 — «Великая Отечественная война». 15.30 — «Великая Отечественная война». 15.45 — «Великая Отечественная война». 16.00 — «Великая Отечественная война». 16.15 — «Великая Отечественная война». 16.30 — «Великая Отечественная война». 16.45 — «Великая Отечественная война». 17.00 — «Великая Отечественная война». 17.15 — «Великая Отечественная война». 17.30 — «Великая Отечественная война». 17.45 — «Великая Отечественная война». 18.00 — «Великая Отечественная война». 18.15 — «Великая Отечественная война». 18.30 — «Великая Отечественная война». 18.45 — «Великая Отечественная война». 19.00 — «Великая Отечественная война». 19.15 — «Великая Отечественная война». 19.30 — «Великая Отечественная война». 19.45 — «Великая Отечественная война». 20.00 — «Великая Отечественная война». 20.15 — «Великая Отечественная война». 20.30 — «Великая Отечественная война». 20.45 — «Великая Отечественная война». 21.00 — «Великая Отечественная война». 21.15 — «Великая Отечественная война». 21.30 — «Великая Отечественная война». 21.45 — «Великая Отечественная война». 22.00 — «Великая Отечественная война». 22.15 — «Великая Отечественная война». 22.30 — «Великая Отечественная война». 22.45 — «Великая Отечественная война». 23.00 — «Великая Отечественная война». 23.15 — «Великая Отечественная война». 23.30 — «Великая Отечественная война». 23.45 — «Великая Отечественная война». 24.00 — «Великая Отечественная война».

рашение городов и поселков. Всплеск чужих и специальных. 15.15 — «Говоришь, Савашин». Радиоэваска. 16.00 — «Голубые». Концерт для фортепиано с оркестром № 2. 16.30 — «Великая Отечественная война». 16.45 — «Великая Отечественная война». 17.00 — «Великая Отечественная война». 17.15 — «Великая Отечественная война». 17.30 — «Великая Отечественная война». 17.45 — «Великая Отечественная война». 18.00 — «Великая Отечественная война». 18.15 — «Великая Отечественная война». 18.30 — «Великая Отечественная война». 18.45 — «Великая Отечественная война». 19.00 — «Великая Отечественная война». 19.15 — «Великая Отечественная война». 19.30 — «Великая Отечественная война». 19.45 — «Великая Отечественная война». 20.00 — «Великая Отечественная война». 20.15 — «Великая Отечественная война». 20.30 — «Великая Отечественная война». 20.45 — «Великая Отечественная война». 21.00 — «Великая Отечественная война». 21.15 — «Великая Отечественная война». 21.30 — «Великая Отечественная война». 21.45 — «Великая Отечественная война». 22.00 — «Великая Отечественная война». 22.15 — «Великая Отечественная война». 22.30 — «Великая Отечественная война». 22.45 — «Великая Отечественная война». 23.00 — «Великая Отечественная война». 23.15 — «Великая Отечественная война». 23.30 — «Великая Отечественная война». 23.45 — «Великая Отечественная война». 24.00 — «Великая Отечественная война».

И. Муратов — «Шоколад» на армянском языке. 1.30 — «Шоколад» на армянском языке. 1.45 — «Шоколад» на армянском языке. 2.00 — «Шоколад» на армянском языке. 2.15 — «Шоколад» на армянском языке. 2.30 — «Шоколад» на армянском языке. 2.45 — «Шоколад» на армянском языке. 3.00 — «Шоколад» на армянском языке. 3.15 — «Шоколад» на армянском языке. 3.30 — «Шоколад» на армянском языке. 3.45 — «Шоколад» на армянском языке. 4.00 — «Шоколад» на армянском языке. 4.15 — «Шоколад» на армянском языке. 4.30 — «Шоколад» на армянском языке. 4.45 — «Шоколад» на армянском языке. 5.00 — «Шоколад» на армянском языке. 5.15 — «Шоколад» на армянском языке. 5.30 — «Шоколад» на армянском языке. 5.45 — «Шоколад» на армянском языке. 6.00 — «Шоколад» на армянском языке. 6.15 — «Шоколад» на армянском языке. 6.30 — «Шоколад» на армянском языке. 6.45 — «Шоколад» на армянском языке. 7.00 — «Шоколад» на армянском языке. 7.15 — «Шоколад» на армянском языке. 7.30 — «Шоколад» на армянском языке. 7.45 — «Шоколад» на армянском языке. 8.00 — «Шоколад» на армянском языке. 8.15 — «Шоколад» на армянском языке. 8.30 — «Шоколад» на армянском языке. 8.45 — «Шоколад» на армянском языке. 9.00 — «Шоколад» на армянском языке. 9.